

K	Fascinerend Koksijde Oostduinkerke	ZONE 1 ROOD - ROUGE - ROT 09:00 - 19:00	ZONE 2 GROEN - VERTE - GRÜN 09:00 - 19:00	ZONE 3 PAARS - MAUVE - VIOLETT 09:00 - 19:00
TARIEF / TARIF	€ 1,00 / U / H / St	€ 1,00 / U / H / St	€ 1,00 = 1 U / H / St € 2,00 = 2 U / H / St € 3,00 = 5 U / H / St € 5,00 = 10 U / H / St (1 dag/jour/Tag) € 10,00 = 20 U / H / St (2 dag/jours/Tage) € 15,00 = 30 U / H / St (3 dag/jours/Tage) € 20,00 = 40 U / H / St (5 dag/jours/Tage) € 25,00 = 1 week/semaine/Woche	
€ MINIMUM ⌂	€ 0,50 = 30 min	€ 0,50 = 30 min		
€ MAXIMUM ⌂	€ 2,00 = 2 U/H/St	€ 4,00 = 4 U/H/St		
GRATIS TICKET TICKET GRATUIT 30 MIN GRATIS-TICKET	Invoer nummerplaat Introduire le numéro de plaque Eingabe Kennzeichen	Invoer nummerplaat Introduire le numero de plaque Eingabe Kennzeichen	Groene knop Bouton vert Grüne Taste	
BETALINGSMOGELIJKHEDEN MÖDES DE PAYEMENT ZAHLMÖGLICHKEITEN	yellowbrick®	yellowbrick®	yellowbrick®	
PARKERKAARTEN CARTES DE STATIONNEMENT PARKAUSWEISE	Niet toegestaan Non autorisées Nicht gestattet	Toegestaan Autorisées Gestattet	Toegestaan Autorisées Gestattet	
	+ = 2 U/H/St	Gratis Gratuit Gratis	Gratis Gratuit Gratis	
PERIODE (zie Kalender)	01/06 - 30/09	01/06 - 30/09	01/06 - 30/09	
	Betalend alle dagen Payant tous les jours An allen Tagen gebührenpflichtig	Betalend alle dagen Payant tous les jours An allen Tagen gebührenpflichtig	Betalend alle dagen Payant tous les jours An allen Tagen gebührenpflichtig	
PÉRIODE (voir calendrier)	01/10 - 31/05	01/10 - 31/05	01/10 - 31/05	
ZEITRAUM (Siehe Kalender)	Betalend weekends, feestdagen en Vlaamse schoolvakanties Payant les weekends, jours fériés et vacances scolaires en Flandres Gebührenpflichtig an Wochenenden, Feiertagen und Schulferien in Flandern	Betalend weekends, feestdagen en Vlaamse schoolvakanties Payant les weekends, jours fériés et vacances scolaires en Flandres Gebührenpflichtig an Wochenenden, Feiertagen und Schulferien in Flandern	Betalend weekends, feestdagen en Vlaamse schoolvakanties Payant les weekends, jours fériés et vacances scolaires en Flandres Gebührenpflichtig an Wochenenden, Feiertagen und Schulferien in Flandern	
RETRIBUTIE / REDEVANCE / GEBÜHR	€ 30,00	€ 30,00	€ 30,00	
		BLAUWE ZONE - ZONE BLEUE - BLAUE ZONE Gebruik parkeerschip (max. 2 u) - Dagelijks behalve op zon- en feestdagen - Tussen 9 u en 18 u Utilisez le disque de stationnement (max. 2 heures) - Tous les jours sauf le dimanche et les jours fériés - Entre 9 h et 18 h Benutzung Parkscheibe (max. 2 Stunden) - Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen - zwischen 9.00 Uhr und 18.00 Uhr		

	PARKING VIA SMARTPHONE	yellowbrick®	
Betaal uw parking met uw smartphone:	Payez votre stationnement avec votre smartphone:	Bezahlen Sie das Parken mit Ihrem Smartphone:	
<ul style="list-style-type: none"> Op slechts 4 minuten schrijft u zich in op www.yellowbrick.be Download gratis de app (via appstore of playstore) Meld u aan met het klantnummer dat u per mail ontving Volg de onderstaande instructies 	<ul style="list-style-type: none"> Inscrivez-vous en 4 minutes seulement sur www.yellowbrick.be Téléchargez gratuitement l'application (via l'appstore ou playstore) Connectez-vous avec votre numéro de client que vous avez reçu par email Suivez-les instructions sur l'horodateur 	<ul style="list-style-type: none"> Melden Sie sich dazu auf www.yellowbrick.be an, es dauert nur 4 Minuten Einfach die kostenlose App aus dem AppStore von Apple oder dem Google Playstore herunterladen Melden Sie sich anschließend mit der Kundennummer an, die Sie per E-Mail erhalten haben Folgen Sie den Anweisungen auf dem Parkautomaten. 	

2018

P KOKSIJDE OOSTDUINKERKE ST-IDESBALD

Beste inwoner, tweede resident, bezoeker,
Een vlotte toegankelijkheid tot de handelscentra is primordiaal voor u en de handelszaken.
Dit impliceert een snelle rotatie van de beschikbare parkeerplaatsen op de openbare weg waarbij langparkeerders worden gewerd. Het plaatsen van parkeerautomaten blijkt hierbij het enige hulpmiddel. Het gemeentebestuur en het autonoom gemeentebedrijf, die het parkeergeleed in onze gemeente beheert, willen met dit parkerbeleid de dynamiek in de centra stimuleren. U kan er een half uur gratis parkeren, mits het nemen van een gratis ticket of door gebruik te maken van de shop&go plaatsen. Vergaat hierbij ook de ondergrondse parking nabij het gemeentehuis niet waar je het eerste uur gratis kan parkeren.
Cher habitant, résident secondaire, visiteur,
Il est primordial de garantir une accessibilité aisée aux centres commerciaux, tant pour vous que pour les commerces.
Cela implique une rotation rapide des places de parking disponibles sur la voie publique et un évènement des stationnements de longue durée. Dans ce cadre, le placement d'horodateurs semble constituer la seule solution.
L'administration communale et la société communale autonome, qui gère la politique en matière de parking au sein de notre commune, souhaitent stimuler la dynamique dans les centres par le biais de cette politique de parking. Vous pouvez vous garer une demi-heure gratuitement, à condition de prendre un ticket gratuit ou d'utiliser les places shop&go. N'oubliez pas qu'il existe également un parking souterrain à proximité de la maison communale, où vous pouvez vous garer gratuitement durant une heure.
Un système de cartes a en outre, été élaboré pour les habitants, les commerçants et les agences immobilières. Ces cartes permettent à leurs détenteurs de se garer en dehors des centres commerciaux sans devoir utiliser les horodateurs.

**Sehr geehrter Einwohner,
Zweitwohnsitzbesitzer, Besucher,**
Eine gute Erreichbarkeit der Handelszentren ist von entscheidender Bedeutung für Sie und die Handelsbetriebe.
Dies impliziert eine schnelle Rotation der verfügbaren Parkplätze auf der öffentlichen Straße, wobei Langparkende gewehrt werden. Das Aufstellen von Parkautomaten erweist sich hiermit als einziges Hilfsmittel.
Die Gemeindeverwaltung und der autonome Gemeindebetrieb, der die Parkpolitik in unserer Gemeinde verwaltet, möchten mit dieser Parkpolitik die Dynamik in den Zentren stimulieren. Sie können eine halbe Stunde gratis parken, wenn Sie ein Gratisticket lösen oder die Shop&Go-Parkplätze nutzen. Vergessen Sie dabei auch nicht die unterirdische Parkgarage in der Nähe des Rathauses, wo Sie die erste Stunde gratis parken.
Darüber hinaus wurde ein System für Bewohner-, Händler- und Immobilienkarten ausgearbeitet. Dies ermöglicht den Menschen, außerhalb der Handelszentren zu parken, ohne die Parkautomaten nutzen zu müssen.

HANDIGE TIPS

- Elke parkeerautomaat is voorzien van een gekleurde module waaraan u gemakkelijk kunt herkennen in welke zone u zich bevindt.
- Hou de datum op uw parkeerkart in het oog en kom deze tijdig vernieuwen.
- Controleer steeds de correctheid van uw parkeerticket. Het gebeurt soms dat tickets in de parkeerautomaten blijven steken.
- Controleer bij het verlaten van uw wagen steeds of uw ticket / parkeerkart duidelijk zichtbaar is.
- Een parkeerticket is uitsluitend geldig voor de zone waar het ticket genomen werd, controleer dus steeds de zone wanneer u de wagen verplaatst.

CONSEILS PRATIQUES

- Chaque horodateur présente un module de couleur vous permettant de reconnaître aisément dans quelle zone vous vous trouvez.
- Tenez la date figurant sur votre carte de stationnement à l'œil et venez la renouveler à temps.
- Vérifiez toujours l'exactitude de votre ticket de stationnement. Il arrive parfois que les tickets restent coincés dans l'horodateur.
- Lorsque vous quittez votre voiture, vérifiez toujours si votre ticket / carte de stationnement est clairement visible.
- Un ticket de stationnement est uniquement valable pour la zone où il a été acheté ; vérifiez donc toujours la zone lorsque vous déplacez votre voiture.

PRAKTISCHE TIPPS

- Jeder Parkautomat ist mit einem farbigen Modul ausgestattet, an dem Sie einfach erkennen können, in welcher Zone Sie sich befinden.
- Achten Sie auf das Datum auf Ihrem Parkausweis und lassen Sie diesen rechtzeitig verlängern.
- Kontrollieren Sie stets die Richtigkeit Ihres Parkausweises. Manchmal bleiben Parkausweise in den Parkautomaten stecken.
- Kontrollieren Sie beim Verlassen Ihres Fahrzeugs immer, ob Ihr Ticket/Parkausweis deutlich sichtbar ist.
- Ein Parkticket ist ausschließlich für die Zone gültig, in der das Ticket entnommen wurde. Kontrollieren Sie daher immer die Zone, wenn Sie den Wagen versetzen.

BEWONERS- EN TWEEDE VERBLIJFSKAARTEN	CARTES RIVERAINS ET SECONDE RÉSIDENCE	ANWOHNER- UND NEBENWOHNSITZKARTEN
--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------

Bewoners en tweede residenten kunnen parkeerkaarten aanschaffen die geldig zijn in alle groene en paarse zones te Koksijde.

Deze kaarten kunnen gekocht worden in de Parkingshop mits het voorleggen van de nodige documenten.

Bewoners: identiteitskaart

Twede residenten: het recent uitgereikte aanslagbiljet van de gemeentebelasting voor tweede verblijven.

Secondes résidents: le dernier avis d'imposition de la taxe communale sur les résidences secondaires.

Une carte de stationnement est uniquement valable pour une durée limitée d'un an à compter de la date d'émission et peut mentionner 2 plaques d'immatriculation.

Ein Parkausweis hat eine Gültigkeit von 1 Jahr ab Ausstellungsdatum. Es dürfen 2 Kennzeichen angegeben werden.

Aufgepasst, Sie erhalten 1 Ausweis, auf dem die 2 Kennzeichen vermerkt sind, also müssen Sie den Ausweis zwischen den Fahrzeugen wechseln, deren Kennzeichen auf dem Ausweis vermerkt sind.

Attention, 1 carte permet d'inscrire 2 plaques d'immatriculation ; vous devez donc la permettre entre les voitures dont les numéros d'immatriculation sont indiqués.

Bei einer vorvergaugten Beendigung wird die Karte nicht zurückgefordert.

En cas de résiliation anticipée, la carte n'est pas remboursée.

Bei vorzeitiger Beendigung wird der Ausweis nicht zurück bezahlt.

Bestelde inwoner, tweede resident, bezoeker,

Anwohner und Nebenwohnsitz können Parkausweise erwerben, die in allen grünen und violetten Zonen in Koksijde gültig sind.

Diese Ausweise sind in den Parkshops unter Vorlage der erforderlichen Dokumente erhältlich.

Anwohner: Personalausweis

Anwohner mit Nebenwohnsitz: aktueller Steuerbericht der Kommunalsteuer für Nebenwohnsitz.

Een parkeerautomaat is beperkt geldig voor 1 jaar vanaf de datum van uitgifte en mag 2 nummerplaten vermelden.

Ein Parkausweis hat eine Gültigkeit von 1 Jahr ab Ausstellungsdatum. Es dürfen 2 Nummernschilder vermerkt werden.

Aufgepasst, Sie erhalten 1 Ausweis, auf dem die 2 Nummernschilder vermerkt sind, also müssen Sie den Ausweis zwischen den Fahrzeugen wechseln, deren Nummernschilder auf dem Ausweis vermerkt sind.

Attention, 1 Karte erlaubt die Anmeldung von 2 Nummernschildern ; Sie müssen die Karte zwischen den Autos wechseln, deren Nummernschilder auf der Karte vermerkt sind.

Bei einer vorvergaugten Beendigung wird die Karte nicht zurückgefordert.

Bei einer vorzeitigen Beendigung wird der Ausweis nicht zurück bezahlt.

Beste inwoner, tweede resident, bezoeker,

Anwohner und Nebenwohnsitz können Parkausweise erwerben, die in allen grünen und violetten Zonen in Koksijde gültig sind.

Diese Ausweise sind in den Parkshops unter Vorlage der erforderlichen Dokumente erhältlich.

Anwohner: Personalausweis

Anwohner mit Nebenwohnsitz: aktueller Steuerbericht der Kommunalsteuer für Nebenwohnsitz.

Eine Karte ist für 1 Jahr gültig und darf 2 Nummernschilder vermerken.

Ein Parkausweis hat eine Gültigkeit von 1 Jahr ab Ausstellungsdatum. Es dürfen 2 Nummernschilder vermerkt werden.

Aufgepasst, Sie erhalten 1 Ausweis, auf dem die 2 Nummernschilder vermerkt sind, also müssen Sie den Ausweis zwischen den Fahrzeugen wechseln, deren Nummernschilder auf dem Ausweis vermerkt sind.

Attention, 1 Karte erlaubt die Anmeldung von 2 Nummernschildern ; Sie müssen die Karte zwischen den Autos wechseln, deren Nummernschilder auf der Karte vermerkt sind.

Bei einer vorvergaugten Beendigung wird die Karte nicht zurückgefordert.

Bei einer vorzeitigen Beendigung wird der Ausweis nicht zurück bezahlt.

Beste inwoner, tweede resident, bezoeker,

Anwohner und Nebenwohnsitz können Parkausweise erwerben, die in allen grünen und violetten Zonen in Koksijde gültig sind.

Diese Ausweise sind in den Parkshops unter Vorlage der erforderlichen Dokumente erhältlich.

Anwohner: Personalausweis

Anwohner mit Nebenwohnsitz: aktueller Steuerbericht der Kommunalsteuer für Nebenwohnsitz.

Eine Karte ist für 1 Jahr gültig und darf 2 Nummernschilder vermerken.

Ein Parkausweis hat eine Gültigkeit von 1 Jahr ab Ausstellungsdatum. Es dürfen 2 Nummernschilder vermerkt werden.

Aufgepasst, Sie erhalten 1 Ausweis, auf dem die 2 Nummernschilder vermerkt sind, also müssen Sie den Ausweis zwischen den Fahrzeugen wechseln, deren Nummernschilder auf dem Ausweis vermerkt sind.

Attention, 1 Karte erlaubt die Anmeldung von 2 Nummernschildern ; Sie müssen die Karte zwischen den Autos wechseln, deren Nummernschilder auf der Karte vermerkt sind.

Bei einer vorvergaugten Beendigung wird die Karte nicht zurückgefordert.

Bei einer vorzeitigen Beendigung wird der Ausweis nicht zurück bezahlt.

Beste inwoner, tweede resident, bezoeker,

Anwohner und Nebenwohnsitz können Parkausweise erwerben, die in allen grünen und violetten Zonen in Koksijde gültig sind.

Diese Ausweise sind in den Parkshops unter Vorlage der erforderlichen Dokumente erhältlich.

Anwohner: Personalausweis

Anwohner mit Nebenwohnsitz: aktueller Steuerbericht der Kommunalsteuer für Nebenwohnsitz.

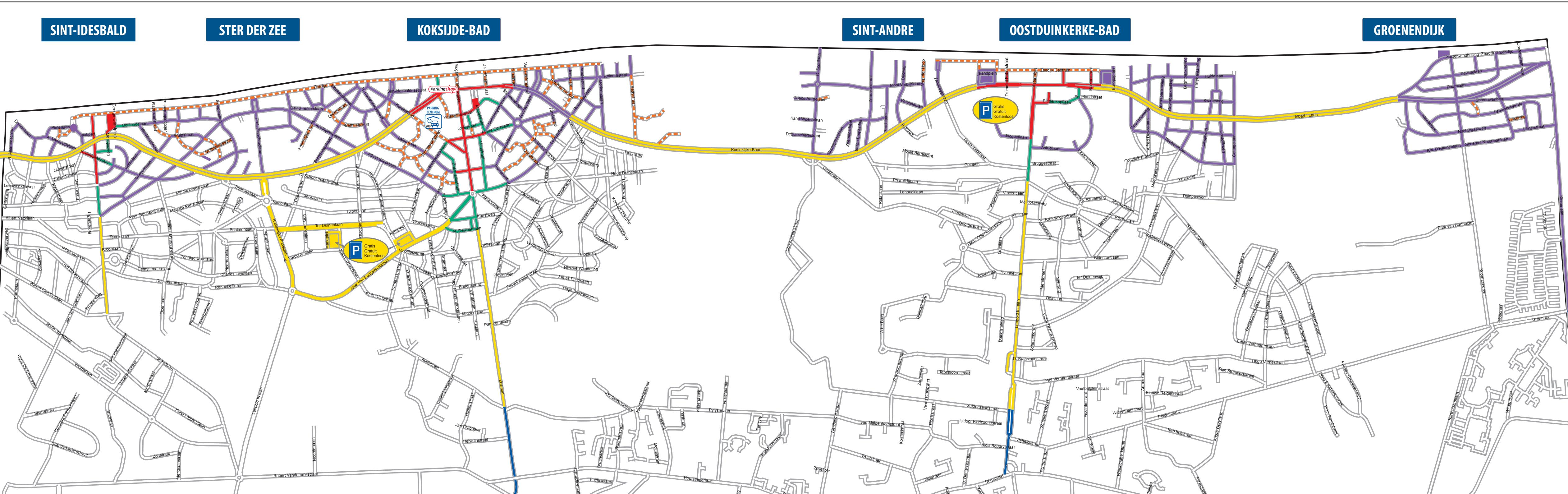
Eine Karte ist für 1 Jahr gültig und darf 2 Nummernschilder vermerken.

Ein Parkausweis hat eine Gültigkeit von 1 Jahr ab Ausstellungsdatum. Es dürfen 2 Nummernschilder vermerkt werden.

Aufgepasst, Sie erhalten 1 Ausweis, auf dem die 2 Nummernschilder vermerkt sind, also müssen Sie den Ausweis zwischen den Fahrzeugen wechseln, deren Nummernschilder auf dem Ausweis vermerkt sind.

Attention, 1 Karte erlaubt die Anmeldung von 2 Nummernschildern ; Sie müssen die Karte zwischen den Autos wechseln, deren Nummernschilder auf der Karte vermerkt sind.

Bei einer vorvergaugten Beendigung wird



In het centrum van Koksijde, Oostduinkerke en Sint-Idesbald worden Shop&Go parkeerplaatsen voorzien waar u 30 minuten gratis kunt parkeren. Door middel van een sensor wordt de aanwezigheid van uw wagen geregistreerd waardoor het niet nodig is een parkeerticket te nemen of een parkerschijf te plaatsen.

Dese plaatsen worden het ganse jaar door gecontroleerd van 9u tot 19u wat er voor zorgt dat u bijna steeds plaats vindt in het centrum, ongeacht welke periode of tijdstip.

De Shop&Go parkeerplaatsen kunt u gemakkelijk herkennen aan de belettering dat aangebracht werd op de straat.

Indien u langer geparkeerd blijft dan 30 minuten betaalt u een retributie van €30.

Des places de parking Shop&Go, permettant de se garer gratuitement durant 30 minutes, ont été aménagées dans le centre de Cuxyde, Oostduinkerke et Saint-Idesbald. La présence du véhicule est enregistrée au moyen d'un capteur, ce qui évite de devoir prendre un ticket ou placer un disque de stationnement.

Ces places sont contrôlées tout au long de l'année, de 9h à 19h, ce qui vous permet de pouvoir presque toujours trouver une place dans le centre, quelle que soit la période ou l'heure.

Les places de parking Shop&Go sont aisément reconnaissables au marquage apposé sur la rue.

Si vous restez garé plus de 30 minutes, vous payerez une rétribution de 30 €.



NL De uitgever streeft de volledigheid van de informatie in deze folder na. In geval van twijfel primeert het retributiereglement op het betrekend parkeren zoals goedgekeurd door de gemeenteraad. Voor de recentste versie van het retributiereglement: consulteer www.koksijde.be

FR L'édition ne garantit pas l'exhaustivité des informations reprises dans cette brochure. En cas de doute, c'est le règlement sur les redevances en matière de stationnement payant tel qu'approuvé par le conseil communal qui prévaut. Pour consulter la version la plus récente du règlement sur les redevances, rendez-vous sur www.koksijde.be

DE Der Herausgeber strebt nach Vollständigkeit der Angaben in dieser Broschüre. Im Zweifelsfall hat die Gebührenordnung für gebührenpflichtiges Parken, die vom Gemeinderat genehmigt wurde, Vorrang. Die aktuelle Ausgabe der Gebührenordnung finden Sie auf www.koksijde.be